



MAC 060BT

MANUAL

GB · F · D · I · E · P · SW · PL · GR · CZ/SK · NL

PRECAUTIONS

- GB** • Do not operate any function that takes your attention away from safely driving your vehicle.
 - Listening at loud volume levels may also cause hearing damage.
 - Product cleaning. Use a soft dry cloth for periodic cleaning of the product. For more severe stains, please dampen the cloth with water only. Anything else has the chance of dissolving the paint or damaging the plastic.
 - The built-in rechargeable battery is not replaceable.

- FR** • N'utilisez aucune fonction susceptible de détourner votre attention de la conduite de votre véhicule en toute sécurité de votre véhicule.
 - L'écoute à volumes élevés peut également endommager votre système auditif.
 - Nettoyage du produit. Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer le produit périodiquement. Pour les taches les plus tenaces, veuillez humidifier le chiffon avec de l'eau uniquement. Tout autre produit risque de dissoudre la peinture ou d'endommager le plastique.
 - La pile rechargeable intégrée n'est pas remplaçable.

- DE** • Keine Bedienung ausführen, die vom sicheren Lenken des Fahrzeugs ablenken könnte.
 - Hohe Lautstärken können ebenfalls zu Gehörschäden führen.
 - Reinigung des Geräts. Das Gerät mit einem weichen, trockenen Tuch regelmäßig reinigen. Hartnäckigere Verschmutzungen können Sie mit einem leicht (nur mit Wasser) angefeuchteten Lappen entfernen. Andere Reinigungsmittel außer Wasser können die Farbe angreifen und den Kunststoff beschädigen.
 - Die eingebaute wiederaufladbare Batterie kann nicht ersetzt werden.

- IT** • Non attivare alcuna funzione che possa distrarre dalla guida sicura del veicolo.
 - L'ascolto ad alto volume all'interno può causare danni all'udito.
 - Pulizia del prodotto. Per la pulizia periodica del prodotto, utilizzare un panno asciutto e morbido. Per le macchie più resistenti, inumidire prima il panno, solo con acqua. Qualunque altro prodotto potrebbe rovinare la vernice o danneggiare la plastica.
 - La batteria integrata ricaricabile non è sostituibile.

- ES** • No lleve a cabo ninguna acción que aleje su atención de la conducción segura de su vehículo.
 - Escuchar a niveles de volumen fuertes en también puede provocar daño auditivo.
 - Limpieza del producto. Utilice un trapo seco y suave para llevar a cabo la limpieza periódica del producto. Para manchas más severas, humedezca el trapo con agua solo. Cualquier otra cosa puede disolver la pintura o dañar el plástico.
 - La batería recargable integrada no se puede reemplazar.

- PT** • Não opere qualquer função que desvie a sua atenção da condução segura do seu veículo.
 - Ouvir música a níveis de volume elevados também pode causar danos auditivos.
 - Limpeza do produto. Use um pano seco e macio para a limpeza periódica do produto. Para manchas mais graves, humedecça o pano apenas com água. Quaisquer outros produtos podem dissolver a pintura ou danificar o plástico.
 - A bateria recarregável não é substituível.

- SW** • Använd inte någon funktion som tar uppmärksamheten bort från ett säkert sätt att köra din bil.
- Att lyssna på höga ljudnivåer kan även orsaka hörselskador.
 - Produktrengöring. Använd en mjuk, torr trasa för att rengöra produkten. För svårare fläckar, blöt trasan med enbart vatten. Allt annat kan lösa upp färgen eller skada platen.
 - Det inbyggda uppladdningsbara batteriet inte är utbytbar.
- PL** • Nie używać żadnych funkcji, które odwracają uwagę od bezpiecznego prowadzenia pojazdu.
- Słuchanie przy dużej głośności może spowodować uszkodzenie słuchu.
 - Czyszczenie produktu. padku poważniejszych zabrudzeń, szmatkę należy zwilżyć wodą. Wszystkie inne ciecze mogą spowodować rozpuszczenie lakieru lub uszkodzenie plastikowych elementów.
 - Wbudowany akumulator nie jest wymienny.
- GR** • Μη χρησιμοποιείτε λειτουργία που αποσπά την προσοχή από την ασφαλή οδήγηση του οχήματός σας.
- Ακούγοντας σε υψηλή ένταση μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην ακοή σας.
 - Καθαρισμός προϊόντος. Χρησιμοποιήστε απαλό στεγνό πανάκι για τον καθαρισμό του προϊόντος. Για πιο δύσκολους λεκέδες, βρέξτε το πανάκι μόνο με νερό. Οποιοδήποτε άλλο υλικό μπορεί να αλλοιώσει τη βαφή ή να καταστρέψει το πλαστικό.
 - Η ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία δεν μπορεί να αντικατασταθεί.
- CZ/SK** • Nevykonávajte žiadnu funkciu, ktorá odvedie vašu pozornosť od bezpečného šoférovania vášho vozidla.
- Počúvanie pri vysokej hlasitosti môže poškodiť sluch.
 - Čistenie výrobku. Na pravidelné čistenie výrobku používajte mäkkú, vlhkú látku. Pri silnejších škvrách navlhčite látku len vodou. Čokoľvek iné by mohlo rozpustiť farbu alebo poškodiť plast.
 - Zabudovaná nabitateľná batéria nie je vymeniteľná.
- NL** • Gebruik het toestel niet wanneer dit u verhindert veilig aan het verkeer deel te nemen.
- Een te hoog volumeniveau kan ook gehoorschade veroorzaken.
 - Schoonmaken van het product. Gebruik een zachte, droge doek voor het regelmatig schoonmaken van het product. Voor hardnekkigere vlekken kunt u de doek enkel met water bevochtigen. Andere producten kunnen de verf oplossen of de kunststof beschadigen.
 - De ingebouwde oplaadbare batterij is niet vervangbaar.

CONTROLS/MANUAL

1. Micro-USB connection

For charging the device.

2. Volume + / next song

Press the button to increase the volume. Press and hold the button for 2 sec., to go to the next song.

3. Microphone (backside)

For audio calls.

4. Multi-functional button

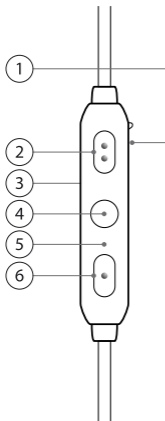
5. LED

Shows the various functions.

- Pairing status:
 - Red and blue flashes.
- Power On:
 - Blue light quickly flashes 3 times.
- Power Off:
 - Red light quickly flashes 3 times.
- Standby:
 - Blue light flashes every 5 sec.
- Incoming call:
 - Blue light quickly flashes 2 times continuously.
- Low Battery:
 - Red light quickly flashes 2 times.
- Charging the battery:
 - Red light remains on.
- Battery is fully charged:
 - Blue light remains on.

6. Volume - / previous song

Press the button to reduce the volume. Press and hold the button for 2 sec., to go to the previous song.



Initial starting

To enable the MAC 060BT, press and hold the multi-function button for 3 sec., until you will hear "Power On" and the blue LED flashes. To turn off the MAC 060BT, press and hold the multifunction button for 3 sec., until you will hear "Power Off" and the red LED flashes.

Bluetooth connection

Pairing/connect for the first time.

- Ensure the MAC 060BT is off. Press and hold the multi-function button for about 5 sec. until you will hear "Paring".
- The LED will flash red and blue, indicating your MAC 060BT is in pairing mode.
- Search with your *Bluetooth* device for 'MAC060BT' and connect. If required, confirm the pairing with the passkey "0000".
- When the pairing is successful you will hear "Pairing successful, connected" and the blue LED will flash every 5 sec.

Note:

- Pairing can take up to 60 sec. If the paring fails, the red LED will flashes slowly. Repeat the 4 steps as described above.
- When the MAC 060BT doesn't complete pairing with a device after 10 minutes, it will Power Off automatically.
- Every time the MAC 060BT is turned on, it will connect to last connected device automatically. The MAC 060BT can remember 8 paired devices, when the number of paired devices exceeds 8, the oldest one will be replaced.

Charging

You must completely charge the MAC 060BT before the first use. While charging the red LED will remain on. Charging will take about 2 hours. When the battery is fully charged, the LED will turn from red to blue.





Troubleshooting

- What if the LED flashes red instead of blue?
The battery is low and has to be recharged.
- Why is the red LED off when charging?
The battery is completely empty. Charge the battery for 30 minutes and the LED will turn on.
- Why can't my device find the MAC 060BT?
Ensure that the MAC 060BT is in 'pairing mode' and within a radius of 1 meter located. The closer to the device, the faster the pairing is established.
- Why is the sound quality really low?
Make sure the MAC 060BT is in range of your device.







Warning:

Keep the MAC 060BT away from humidity and/or water (or other liquid). Do not exposed the MAC 060BT to high temperatures.

Playing music

<i>Function</i>	<i>Mode</i>	<i>Proceeding</i>
volume up	plays music	press  button
volume down	plays music	press  button
next song	plays music	hold  button for 2 sec.
previous song	plays music	hold  button for 2 sec. (2x)
pause	plays music	press  button
play	pause	press  button


Making a call

<i>Function</i>	<i>Mode</i>	<i>Proceeding</i>
ending a call	calling	press  button
answer a call	incoming call	press  button
volume up	calling	press  button
volume down	calling	press  button
voice dial	standby	hold  button for 2 sec.
redial	standby	press  button 2 times

Note:

As the MAC 060BT have the intelligent voice alert function, so if there is a call coming, you can also say "YES" to answer the call. And say "NO" to reject the call.

Activate Voice dialing

If your phone supports voice dialing, you can activate it by pressing the  button for 2 sec., as the MAC 060BT is in standby mode. Now you can use the voice dialing on your telephone.

CONTRÔLE/MANUEL

1. Connexion micro-USB

Pour la charge de l'appareil.

2. Volume + / chanson suivante

Appuyez sur ce bouton pour augmenter le volume. Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour passer à la chanson suivante.

3. Microphone (au dos de l'appareil)

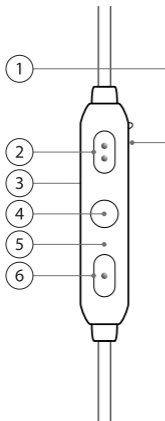
Pour les appels audio.

4. Bouton Multifonctions

5. Voyant LED

Indique les diverses fonctions.

- État d'appariement :
 - Clignotements rouge et bleu.
- Mise sous tension :
 - Le voyant bleu clignote à 3 reprises.
- Mise hors tension :
 - Le voyant rouge clignote rapidement à 3 reprises.
- Standby (Veille) :
 - Le voyant bleu clignote toutes les 5 secondes.
- Appel entrant :
 - Le voyant bleu clignote rapidement à 2 reprises en continu.
- Niveau de charge de la pile faible :
 - Le voyant rouge clignote rapidement à 2 reprises.
- Charge de la pile :
 - Le voyant rouge reste allumé.
- Pile totalement chargée :
 - Le voyant bleu reste allumé.



6. Volume - / chanson précédente

Appuyez sur ce bouton pour réduire le volume. Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour passer à la chanson précédente.

Démarrage initial

Pour allumer le MAC 060BT, appuyez sur le bouton Multifonctions et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes, jusqu'à ce que vous entendiez « Power On » et que le voyant LED bleu clignote. Pour éteindre le MAC 060BT, appuyez sur le bouton Multifonctions et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes, jusqu'à ce que vous entendiez « Power Off » et que le voyant LED rouge clignote.

Connexion *Bluetooth*

Premier appariement/Première connexion.

- Assurez-vous que le MAC 060BT est éteint. Appuyez sur le bouton Multifonctions et maintenez-le enfoncé pendant environ 5 secondes, jusqu'à ce que vous entendiez « Pairing »
- Le voyant LED clignote rouge et bleu pour indiquer votre MAC 060BT est en mode d'appariement.
- Recherchez « MAC060BT » à l'aide de votre périphérique *Bluetooth*, puis connectez-le. Si nécessaire, confirmez l'appariement à l'aide de la clé d'accès « 0000 ».
- Lorsque l'appariement s'est effectué avec succès, vous entendez « Pairing successful, connected » et le voyant LED bleu clignote toutes les 5 secondes.

Note:

- L'appariement peut prendre jusqu'à 60 secondes. En cas d'échec de l'appariement, le voyant LED rouge clignote lentement. Répétez les 4 étapes décrites ci-dessus.
- Lorsque le MAC 060BT n'exécute pas l'appariement avec un périphérique au bout de 10 minutes, il se met automatiquement hors tension.
- Chaque fois que le MAC 060BT est allumé, il se connecte automatiquement avec le dernier périphérique connecté. Le MAC 060BT peut mémoriser 8 périphériques appariés. Lorsque le nombre de périphériques appariés dépasse 8, le plus ancien est remplacé.

MANUEL

Charge

Vous devez impérativement charger entièrement le MAC 060BT avant la première utilisation. En cours de charge, le voyant LED rouge reste allumé. La charge prend environ 2 heures. Lorsque la pile est entièrement chargée, le voyant LED vire du rouge au bleu.




Dépannage




- Que faire si le voyant LED clignote rouge au lieu de bleu ?
Le niveau de charge de la pile est faible et celle-ci doit être rechargée.
- Pourquoi le voyant LED rouge est-il éteint en cours de charge ?
La pile est entièrement déchargée. Chargez la pile pendant 30 minutes et le voyant LED s'allumera.
- Pourquoi mon périphérique ne peut-il pas détecter le MAC 060BT ?
Assurez-vous que le MAC 060BT est en « mode d'appariement » et se trouve dans un rayon de 1 mètre. Plus le produit est proche du périphérique, plus rapidement l'appariement s'établit.
- Pourquoi la qualité du son est-elle si médiocre ?
Assurez-vous que le MAC 060BT est à portée de votre périphérique.

Avertissement :







Maintenez le MAC 060BT à l'écart de l'humidité et/ou de l'eau (ou tout autre liquide). Ne pas exposer le MAC 060BT à des températures élevées.

Écouter de la musique

Fonction	Mode	Procédure
augmenter le volume	écouter de la musique	appuyez sur le bouton 
réduire le volume	écouter de la musique	appuyez sur le bouton 
chanson suivante	écouter de la musique	maintenez le bouton  enfoncé pendant 2 secondes.

chanson précédente	écouter de la musique	maintenez le bouton  enfoncé pendant 2 secondes (2 x).
mettre en pause	écouter de la musique	appuyez sur le bouton 
lire	mettre en pause	appuyez sur le bouton 


Effectuer un appel :

<i>Fonction</i>	<i>Mode</i>	<i>Procédure</i>
mettre fin à un appel	effectuer un appel	appuyez sur le bouton 
répondre à un appel	appel entrant	appuyez sur le bouton 
augmenter le volume	effectuer un appel	appuyez sur le bouton 
réduire le volume	effectuer un appel	appuyez sur le bouton 
numérotation vocale	veille	maintenez le bouton  enfoncé pendant 2 secondes.
Recomposer un numéro	veille	appuyez à 2 reprises sur le bouton 

Remarque :

Étant donné que le MAC 060BT est doté de la fonction d'alerte vocale intelligente, en cas d'appel entrant, vous pouvez également dire « YES » pour répondre à l'appel. Et dites « NO » pour rejeter l'appel.

Activation de la numérotation vocale

Si votre téléphone est doté de la fonction de numérotation vocale, vous pouvez l'activer en appuyant sur le bouton  pendant 2 s, lorsque le MAC 060BT est en mode veille. Vous pouvez à présent utiliser la numérotation vocale sur votre téléphone.

KONTROLLE/BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Micro-USB-Port

Zum Aufladen des Geräts.

2. Lautstärke + / Nächster Titel

Drücken Sie diese Taste zum Erhöhen der Lautstärke. Halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um zum nächsten Titel zu springen.

3. Mikrofon (Rückseite)

Für Audioanrufe.

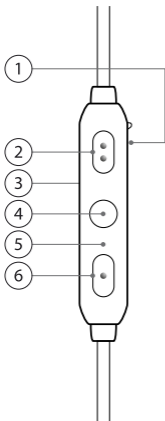
4. Multifunktionstaste**5. LED**

Anzeige unterschiedlicher Funktionen.

- Kopplungsmodus:
 - Blinkt rot und blau.
- Einschalten:
 - Blaue Anzeige blinkt 3 Mal zügig.
- Ausschalten:
 - Rote Anzeige blinkt 3 Mal zügig.
- Standby:
 - Blaue Anzeige blinkt alle 5 Sekunden.
- Eingehender Anruf:
 - Blaue Anzeige blinkt kontinuierlich 2 Mal.
- Niedrige Batteriekapazität:
 - Rote Anzeige blinkt 2 Mal zügig.
- Batterie aufladen:
 - Rote Anzeige leuchtet stetig.
- Batterie vollständig geladen:
 - Blaue Anzeige leuchtet stetig.

6. Lautstärke - / Vorheriger Titel

Drücken Sie diese Taste zum Reduzieren der Lautstärke. Halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um zum vorherigen Titel zu springen.



Erstmalige Inbetriebnahme

Aktivieren Sie die MAC 060BT Kopfhörer, indem Sie die Multifunktionstaste 3 Sekunden lang gedrückt halten, bis die Ansage „Power On“ ertönt und die blaue LED-Anzeige blinkt. Schalten Sie die MAC 060BT Kopfhörer aus, indem Sie die Multifunktionstaste 3 Sekunden lang gedrückt halten, bis die Ansage „Power Off“ ertönt und die rote LED-Anzeige blinkt.

Bluetooth-Verbindung

Erstmalige Kopplung/Verbindung.

- Vergewissern Sie sich, dass die MAC 060BT Kopfhörer ausgeschaltet sind. Halten Sie die Multifunktionstaste ca. 5 Sekunden lang gedrückt, bis die Ansage „Paring“ ertönt.
- Die LED-Anzeige blinkt rot und blau und weist somit auf den Kopplungsmodus der MAC 060BT Kopfhörer hin.
- Suchen Sie an Ihrem *Bluetooth*-Gerät nach „MAC060BT“ und stellen Sie die Verbindung her. Geben Sie zum Bestätigen ggf. das Passwort „0000“ ein.
- Nach der erfolgreichen Kopplung ertönt die Ansage „Pairing successful, connected“ und die blaue LED-Anzeige blinkt alle 5 Sekunden.

Hinweis:

- Die Kopplung dauert bis zu 60 Sekunden. Falls die Kopplung fehlschlägt, blinkt die rote LED-Anzeige langsam. Wiederholen Sie die oben erläuterten 4 Schritte.
- Falls die MAC 060BT Kopfhörer die Kopplung nicht innerhalb von 10 Minuten abschließen, schalteten sie sich automatisch aus.
- Jedes Mal, wenn Sie die MAC 060BT Kopfhörer einschalten, stellen diese automatisch die Verbindung mit dem zuletzt verbundenen Gerät her. Die MAC 060BT Kopfhörer können 8 gekoppelte Geräte speichern. Falls die Anzahl der Geräte 8 überschreitet, wird das jeweils älteste ersetzt.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Aufladen

Laden Sie die MAC 060BT Kopfhörer vor dem erstmaligen Gebrauch vollständig auf. Während des Ladevorgangs leuchtet die LED-Anzeige rot. Der Ladevorgang dauert ca. 2 Stunden. Nach dem vollständigen Laden der Batterie leuchtet die LED-Anzeige blau.


Störbehebung


- Die LED-Anzeige blinkt rot anstatt blau?
Die Batterie hat eine niedrige Kapazität und muss geladen werden.
- Warum leuchtet die rote LED-Anzeige nicht während des Ladevorgangs?
Die Batterie ist völlig leer. Laden Sie die Batterie 30 Minuten lang auf; die LED-Anzeige leuchtet dann wieder auf.
- Warum werden die MAC 060BT Kopfhörer nicht von meinem externen Gerät gefunden?
Vergewissern Sie sich, dass an den MAC 060BT Kopfhörern der „Kopplungsmodus“ aktiviert ist und sich diese innerhalb von 1 Meter zu Ihrem Gerät befinden. Je geringer der Abstand, desto schneller werden beide Geräte miteinander gekoppelt.
- Warum ist die Soundqualität so schlecht?
Vergewissern Sie sich, dass sich die MAC 060BT Kopfhörer innerhalb der Reichweite Ihres Geräts befinden.

Warnung:







Schützen Sie die MAC 060BT Kopfhörer vor Feuchtigkeit und/oder Wasser (bzw. anderen Flüssigkeiten). Schützen Sie die MAC 060BT Kopfhörer vor hohen Temperaturen.

Musik wiedergeben

<i>Funktion</i>	<i>Modus</i>	<i>Vorgehensweise</i>
Lautstärke erhöhen	Wiedergabe	Drücken Sie die Taste 

Lautstärke reduzieren	Wiedergabe	Drücken Sie die Taste 
Nächster Titel	Wiedergabe	Halten Sie die Taste  2 Sek. lang gedrückt.
Vorheriger Titel	Wiedergabe	Halten Sie die Taste  2 Sek. lang gedrückt (2x).
Pause	Wiedergabe	Drücken Sie die Taste 
Wiedergabe	Pause	Drücken Sie die Taste 


Anruf tätigen

<i>Funktion</i>	<i>Modus</i>	<i>Vorgehensweise</i>
Anruf beenden	Anruf	Drücken Sie die Taste 
Anruf annehmen	Eingehender Anruf	Drücken Sie die Taste 
Lautstärke erhöhen	Anruf	Drücken Sie die Taste 
Lautstärke reduzieren	Anruf	Drücken Sie die Taste 
Sprachwahl	Standby	Halten Sie die Taste  2 Sek. lang gedrückt.
Wahlwiederholung	Standby	Drücken Sie die Taste  2 Mal.

Hinweis:

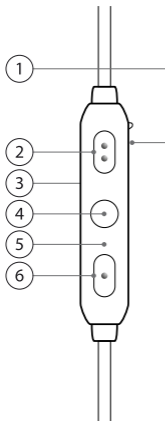
Die MAC 060BT Kopfhörer verfügen über eine intelligente Spracherkennungsfunktion. Sobald Sie einen Anruf erhalten, können Sie „YES“ sagen, um den Anruf anzunehmen, oder „NO“ sagen, um den Anruf abzulehnen.

Sprachwahl aktivieren

Falls Ihr Telefon die Sprachwahl unterstützt, können Sie diese aktivieren, indem Sie die Taste  im Standby-Modus der MAC 060BT Kopfhörer 2 Sekunden lang gedrückt halten. Sie können dann die Sprachwahl an Ihrem Telefon verwenden.

CONTROLLO/MANUEL

- 1. Collegamento Micro-USB**
Per ricaricare del dispositivo.
- 2. Volume + / canzone successiva**
Premere il tasto per aumentare il volume. Premere e tenere premuto il pulsante per 2 secondi, per passare al brano successivo.
- 3. Microfono (retro)**
Per le chiamate audio.



- 4. Multi-functional button**
- 5. LED**
Mostra le varie funzioni.
 - Accoppiamento:
 - Rosso e blu lampeggiano.
 - Acceso:
 - La luce blu lampeggia rapidamente 3 volte.
 - Spento:
 - La luce rossa lampeggia rapidamente per 3 volte.
 - Standby:
 - Luce blu lampeggia ogni 5 secondi.
 - Chiamata in arrivo:
 - La luce blu lampeggia rapidamente 2 volte di seguito.
 - Batteria scarica:
 - La luce rossa lampeggia rapidamente 2 volte.
 - Batteria in carica:
 - La luce rossa è accesa fissa.
 - Batteria è completamente carica:
 - La luce blu è accesa fissa.
- 6. Volume - / canzone precedente**
Premere il pulsante per ridurre il volume. Premere e tenere premuto il pulsante per 2 secondi, per andare al brano precedente.

Primo utilizzo

Per attivare il MAC 060BT, tenere premuto il tasto multifunzione per 3 secondi, fino a quando si sente "Power On" e il LED blu lampeggia. Per spegnere il MAC 060BT, tenere premuto il tasto multifunzione per 3 secondi, fino a quando si sente "Power Off" e il LED rosso lampeggia.

Connessione *Bluetooth*

Accoppiamento (Pairing) / connettere per la prima volta.

- Verificare che il MAC 060BT sia spento. Tenere premuto il tasto multifunzione per circa 5 secondi, fino a quando si sente "Pairing".
- Il LED lampeggia rosso e blu, indicando che il vostro MAC 060BT è in modalità di accoppiamento.
- Cercare con il vostro dispositivo *Bluetooth* il dispositivo 'MAC060BT' e procedere con l'accoppiamento. Se necessario, confermare l'accoppiamento con la password "0000".
- Quando l'accoppiamento è riuscito si sentirà "Pairing successful, connected" e il LED blu lampeggia ogni 5 secondi.

Nota:

- L'accoppiamento può richiedere fino a 60 sec. Se l'accoppiamento fallisce, il LED rosso lampeggia lentamente. Ripetere i 4 passi come descritto sopra.
- Quando il MAC 060BT non completa l'accoppiamento con un dispositivo entro 10 minuti, si spegne automaticamente.
- Ogni volta che il MAC 060BT è acceso, si connette automaticamente all'ultimo dispositivo a cui era collegato. Il MAC 060BT può ricordare fino a 8 dispositivi, quando il numero di dispositivi associati supera 8, il più vecchio sarà sostituito.

Ricarica

È necessario caricare completamente il MAC 060BT prima del primo utilizzo. Durante la carica il LED rosso rimarrà acceso. La ricarica richiede circa 2 ore. Quando la batteria è completamente carica, il LED diventerà blu.







Risoluzione dei problemi

- Che cosa succede se il LED lampeggia in rosso invece che blu?
La batteria è scarica e deve essere ricaricata.
- Perché il LED rosso è spento durante la ricarica?
La batteria è completamente scarica. Caricare la batteria per 30 minuti e il LED si accende.
- Perché il mio dispositivo non trova il MAC 060BT?
Assicurarsi che il MAC 060BT sia in 'modalità di accoppiamento' e in un raggio di 1 metro. Il più vicino si trova al dispositivo, più veloce è l'accoppiamento.
- Perché la qualità del suono è estremamente bassa?
Assicurarsi che il MAC 060BT sia nel raggio di azione del dispositivo.







Avvertimento:

Tenere il MAC 060BT lontano da umidità e / o acqua (o altro liquido). Non esporre il MAC 060BT ad alte temperature.

Riprodurre musica

<i>Funzione</i>	<i>Modalità</i>	<i>Procedendo</i>
volume up	musica	premere il tasto 
volume down	musica	premere il tasto 
brano successivo	musica	tenere premuto il tasto  2 secondi
brano precedente	musica	tenere premuto il tasto  2 secondi (2x)
pausa	musica	premere il tasto 
Play	pausa	premere il tasto 


Effettuare una chiamata

<i>Funzione</i>	<i>Modalità</i>	<i>Procedendo</i>
terminare	chiamata	premere il tasto 
chiamata		
rispondere a	chiamata	premere il tasto 
chiamata	in arrivo	
volume su	chiamata	premere il tasto 
volume giù	chiamata	premere il tasto 
comando vocale	standby	tenere premuto il tasto  2 secondi
ricomposizione	standby	premere il tasto  2 volte

Nota:

Poiché il MAC 060BT ha la funzione di allarme vocale intelligente, se c'è una chiamata in arrivo, si può anche dire "YES" per rispondere alla chiamata. E "NO" per rifiutare la chiamata.

Attivare il comando vocale

Se il telefono supporta il comando vocale, è possibile attivarlo premendo il tasto  per 2 sec., quando il MAC 060BT è in modalità standby. Ora è possibile utilizzare il comando vocale sul proprio telefono.

CONTROL/MANUAL

1. Conexión Micro USB

Para cargar el dispositivo.

2. Volumen + / siguiente canción

Presione el botón para aumentar el volumen. Mantenga presionado el botón durante 2 segundos para pasar a la siguiente canción.

3. Micrófono (parte posterior)

Para llamadas telefónicas.

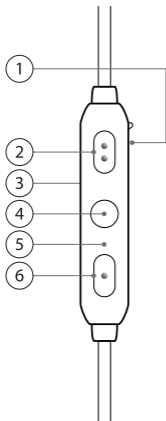
4. Botón multifunción**5. LED**

Indica las variadas funciones.

- Estado de emparejamiento:
 - Parpadeo rojo y azul.
- Encendido:
 - La luz azul parpadea rápidamente 3 veces.
- Apagado:
 - La luz roja parpadea rápidamente 3 veces.
- En espera:
 - La luz azul parpadea cada 5 segundos.
- Llamada entrante:
 - La luz azul parpadea continuamente 2 veces.
- Batería baja:
 - La luz roja parpadea rápidamente 2 veces.
- Carga de la batería:
 - La luz roja permanece encendida.
- La batería está cargada por completo:
 - La luz azul permanece encendida.

6. Volumen - / canción anterior

Presione el botón para reducir el volumen. Mantenga presionado el botón durante 2 segundos para pasar a la canción anterior.



Encendido inicial

Para habilitar el dispositivo MAC 060BT, mantenga presionado el botón multifunción 3 segundos hasta oír «Power On» y que parpadee el LED azul. Para apagar el dispositivo MAC 060BT, mantenga presionado el botón multifunción 3 segundos hasta oír «Power Off» y que parpadee el LED rojo.

Conexión *Bluetooth*

Emparejamiento/conexión por primera vez.

- Asegúrese de que el dispositivo MAC 060BT esté apagado. Mantenga presionado el botón multifunción durante unos 5 segundos hasta oír «Pairing».
- El LED parpadeará de color rojo y azul para indicar que su dispositivo MAC 060BT está en modo de emparejamiento.
- Con su dispositivo *Bluetooth* busque 'MAC060BT' y realice la conexión. Si fuera necesario, confirme el emparejamiento con la contraseña "0000".
- Cuando el emparejamiento sea exitoso escuchará «Pairing successful, connected» y el LED parpadeará cada 5 segundos.

Nota:

- El emparejamiento puede tomar hasta 60 segundos. Si el emparejamiento falla, el LED parpadeará lentamente. Repita los 4 pasos indicados anteriormente.
- El dispositivo MAC 060BT se apagará automáticamente cuando no haya completado el emparejamiento con un dispositivo tras 10 minutos.
- Cada vez que el dispositivo MAC 060BT se enciende, se conecta automáticamente al último dispositivo conectado. El dispositivo MAC 060BT puede recordar hasta 8 dispositivos emparejados. Cuando el número de dispositivos emparejados supere 8, el más antiguo será reemplazado.

Carga

Debe cargar completamente el dispositivo MAC 060BT antes del primer uso. Durante la carga, el LED rojo permanecerá encendido. La carga tomará cerca de 2 horas. Cuando la batería esté completamente cargada, el LED cambiará de rojo a azul.



Resolución de problemas





- ¿Qué significa que el LED parpadee rojo en lugar de azul?
La batería está baja y debe recargarse.
- ¿Por qué el LED rojo está apagado durante la carga?
La batería está completamente agotada. Cargue la batería 30 minutos y el LED se encenderá.
- ¿Por qué mi dispositivo no puede encontrar MAC 060BT?
Asegúrese de que el dispositivo MAC 060BT esté en «modo de emparejamiento» y dentro del radio de 1 metro. Mientras más cerca esté el dispositivo, más rápido se realizará la carga.
- ¿Por qué la calidad del sonido es realmente baja?
Asegúrese de que el dispositivo MAC 060BT esté en el rango de su dispositivo.

Advertencia:







Mantenga el dispositivo MAC 060BT alejado de la humedad y agua (u otros líquidos). No exponga el dispositivo MAC 060BT a altas temperaturas.

Reproducción de música

<i>Función</i>	<i>Modo</i>	<i>Procedimiento</i>
subir volumen	reproducción de música	presione el botón 
bajar volumen	reproducción de música	presione el botón 

siguiente canción	reproducción de música	mantenga presionado  durante 2 seg.
canción anterior	reproducción de música	mantenga presionado  durante 2 seg. (2x)
pausa	reproducción de música	presione el botón 
reproducción	pausa	presione el botón 


Hacer una llamada

<i>Función</i>	<i>Modo</i>	<i>Procedimiento</i>
finalizar llamada	llamada	presione el botón 
contestar llamada	llamada entrante	presione el botón 
subir volumen	llamada	presione el botón 
bajar volumen	llamada	presione el botón 
discado por voz	espera	mantenga presionado  durante 2 seg.
volver a marcar	espera	presione el botón  2 veces

Nota:

Ya que el dispositivo MAC 060BT posee una función de alerta por voz inteligente, si hay una llamada entrante puede decir «YES» para contestar. Diga «NO» para rechazar la llamada.

Activar el discado por voz

Si su teléfono es compatible con el discado por voz, puede activarlo al presionar el botón  durante 2 segundos mientras el dispositivo MAC 060BT esté en modo de espera. Ahora podrá utilizar el discado por voz en su teléfono.

CONTROLE/MANUAL**1. Ligação micro-USB**

Para carregar o dispositivo.

2. Volume + / próxima música

Prima o botão para aumentar o volume. Prima e mantenha o botão durante 2 seg., para ir para a próxima música.

3. Microfone (parte traseira)

Para chamadas de áudio.

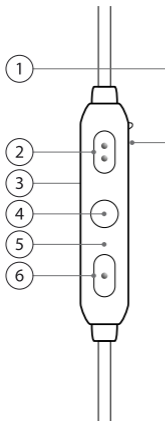
4. Botão Multifunções**5. LED**

Mostra as várias funções.

- Estado do emparelhamento:
 - Vermelho e azul intermitentes.
- Ligar:
 - A luz azul pisca rapidamente 3 vezes.
- Desligar:
 - A luz vermelha pisca rapidamente 3 vezes.
- Standby:
 - A luz azul pisca a cada 5 seg.
- Chamada a receber:
 - A luz azul pisca rapidamente 2 vezes continuamente.
- Bateria fraca:
 - A luz vermelha pisca rapidamente 2 vezes.
- Carregar a bateria:
 - A luz vermelha permanece acesa.
- A bateria está totalmente carregada:
 - A luz azul permanece acesa.

6. Volume - / música anterior

Prima o botão para reduzir o volume. Prima e mantenha o botão durante 2 seg., para ir para a música anterior.



Arranque inicial

Para ativar o MAC 060BT, prima e mantenha o botão multifunções durante 3 seg., até ouvir "Power On" e o LED azul piscar. Para desligar o MAC 060BT, prima e mantenha o botão multifunções durante 3 seg., até ouvir "Power Off" e o LED vermelho piscar.

Ligação *Bluetooth*

Emparelhar/ligar pela primeira vez.

- Certifique-se de que o MAC 060BT está desligado. Prima e mantenha o botão multifunções durante cerca de 5 seg., até ouvir "Paring".
- O LED vai piscar a vermelho e azul, indicando que o MAC 060BT está em modo de emparelhamento.
- Pesquise com o seu dispositivo *Bluetooth* por 'MAC060BT' e ligue. Se necessário, confirme o emparelhamento com a palavra-passe "0000".
- Quando o emparelhamento for bem sucedido, vai ouvir "Pairing successful, connected" e o LED azul vai piscar a cada 5 segundos.

Nota:

- O emparelhamento pode demorar até 60 seg. Se o emparelhamento falhar, o LED vermelho pisca lentamente. Repita os 4 passos como descritos acima.
- Quando o MAC 060BT não completa o emparelhamento com um dispositivo ao fim de 10 minutos, desliga-se automaticamente.
- Sempre que o MAC 060BT é ligado, vai ligar-se automaticamente ao último dispositivo a que foi ligado. O MAC 060BT pode recordar 8 dispositivos emparelhados, quando o número de dispositivos emparelhados exceder 8, o mais antigo será substituído.

Carregar

Tem de carregar completamente o MAC 060BT antes da primeira utilização. Durante o carregamento, o LED vermelho permanecerá aceso. O carregamento demora cerca de 2 horas. Quando a bateria está totalmente carregada, o LED muda de vermelho para azul.


Resolução de problemas






- E se o LED piscar a vermelho em vez de azul?
A bateria está fraca e deve ser recarregada.
- Por que está o LED vermelho desligado durante o carregamento?
A bateria está completamente vazia. Carregue a bateria durante 30 minutos e o LED vai acender-se.
- Por que é que o meu dispositivo não consegue encontrar o MAC 060BT?
Certifique-se de que o MAC 060BT está em "modo de emparelhamento" e localizado a uma distância inferior a 1 metro. Quanto mais perto do dispositivo, mais rapidamente é estabelecido o emparelhamento.
- Porque é que a qualidade de som é muito baixa?
Verifique se o MAC 060BT está dentro do alcance do seu dispositivo.

Aviso:







Mantenha o MAC 060BT afastado da humidade e/ou água (ou outros líquidos). Não exponha a MAC 060BT a altas temperaturas.

Reproduzir música

<i>Função</i>	<i>Modo</i>	<i>Procedimento</i>
aumentar	reproduzir música	prima o botão 

reduzir volume	reproduzir música	prima o botão 
próxima música	reproduzir musica	premir o botão  por 2 seg.
música anterior	reproduzir música	premir o botão  por 2 seg. (2x)
pausa	reproduzir música	prima o botão 
reproduzir	pausa	prima o botão 


Fazer uma chamada

<i>Função</i>	<i>Modo</i>	<i>Procedimento</i>
terminar uma chamada	chamada	prima o botão 
atender uma chamada	chamada a entrar	prima o botão 
aumentar volume	chamada	prima o botão 
reduzir volume	chamada	prima o botão 
marcação por voz	standby	premir o botão  por 2 seg.
remarcar	standby	prima o botão  2 vezes

Nota:

Como o MAC 060BT tem uma função inteligente de alerta de voz, no caso de estar a receber uma chamada, também pode dizer "YES" para atender a chamada. E dizer "NO" para rejeitar a chamada.

Ativar a marcação por voz

Se o telemóvel suportar a marcação por voz, pode ativá-lo premindo o botão  durante 2 seg., enquanto o MAC 060BT está em modo de standby. Agora já pode usar a marcação por voz no seu telefone.

1. Micro-USB anslutning

För att ladda enheten.

2. Volym + / nästa spår

Tryck på knappen för att öka volymen.

Tryck och håll inne knappen i 2 sek

för att gå till nästa spår.

3. Mikrofon (baksida)

För ljudsamtal.

4. Flerfunktionsknapp**5. LED**

Visar olika funktioner.

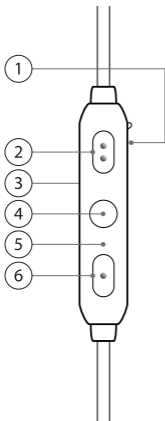
- Parningstatus:
 - Röd och blå blinkar.
- Ström På:
 - Blå blinkar snabbt 3 gånger.
- Ström Av:
 - Röd blinkar snabbt 3 gånger.
- Standby:
 - Blå blinkar var 5:e sekund.
- Inkommande samtal:
 - Blå blinkar konstant snabbt 2 gånger.
- Lågt batteri:
 - Röd blinkar snabbt 2 gånger.
- Laddning av batteriet:
 - Röd lyser fast.
- Batteriet är fulladdat:
 - Blå lyser fast.

6. Volym - / föregående spår

Tryck på knappen för att minska

volymen. Tryck och håll inne knappen

i 2 sek för att gå till föregående spår.



Första start

För att aktivera MAC 060BT, tryck och håll inne flerfunktionsknappen i 3 sek tills du hör "Power On" och den blå LED:en blinkar. För att stänga av MAC 060BT, tryck och håll inne flerfunktionsknappen i 3 sek tills du hör "Power Off" och den röda LED:en blinkar.

Bluetooth-anslutning

Parning/ansluta för första gången.

- Se till att MAC 060BT är av. Tryck och håll inne flerfunktionsknappen i cirka 5 sekunder tills du hör "Parning".
- LED:en blinkar rött och blått, vilket anger att MAC 060BT är i parningsläge.
- Sök efter 'MAC060BT' med din *Bluetooth*-enhet och anslut. Vid behov, bekräfta parning med lösenordet "0000".
- När parningen är slutför hör du "Pairing successful, connected" och den blå LED:en blinkar var 5:e sekund.

Notera:

- Parning kan ta upp till 60 sekunder. Om parning misslyckas, kommer den röda LED:en att blinka långsamt. Upprepa de 4 stegen enligt beskrivningen ovan.
- När MAC 060BT inte slutför parning med en enhet efter 10 minuter, stängs den av automatiskt.
- Varje gång MAC 060BT sätts på ansluter den till den senaste anslutna enheten automatiskt. MAC 060BT kan komma ihåg 8 parade enheter, när antalet parade enheter överskrider 8, ersätts den äldsta.

Laddning

Du måste ladda MAC 060BT fullt innan du använder den för första gången. Under laddning lyser LED:en fast. Laddning tar ungefär 2 timmar. När batteriet är fulladdat byter LED:en färg från röd till blå.







Felsökning

- Om LED:en blinkar rött istället för blått?
Batterinivån är låg och batteriet måste laddas.
- Varför är den röda LED:en avstängd när jag laddar?
Batteriet är helt tomt. Ladda batteriet i 30 minuter så tänds LED:en.
- Varför kan inte min enhet hitta MAC 060BT?
Se till att MAC 060BT är i "parningsläge" och inom 1 meters radie. Ju närmare enheten, ju snabbare parning.
- Varför är ljudkvaliteten så låg?
Se till att MAC 060BT är inom räckhåll från din enhet.

Varning:

Håll MAC 060BT borta från fukt och/eller vatten (eller annan vätska). Utsätt inte MAC 060BT för höga temperaturer.

Spela upp musik

<i>Funktion</i>	<i>Läge</i>	<i>Utförande</i>
volym upp	spelar musik	tryck på knappen 
volym ner	spelar musik	tryck på knappen 
nästa spår	spelar musik	håll inne knappen  i 2 sek.
föregående spår	spelar musik	håll inne knappen  i 2 sek. (x2)
paus	spelar musik	tryck på knappen 
spela	paus	tryck på knappen 


Ringa ett samtal

<i>Funktion</i>	<i>Läge</i>	<i>Utförande</i>
avsluta ett samtal	ringer	tryck på knappen 
svara på ett samtal	inkommande samtal	tryck på knappen 
volym upp	ringer	tryck på knappen 
volym ner	ringer	tryck på knappen 
röstuppringning	standby	håll inne knappen  i 2 sek.
ring upp igen	standby	tryck på knappen  2 gånger

Notera:

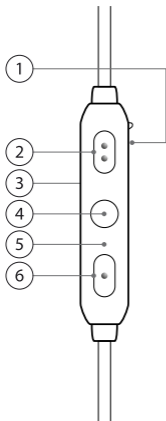
Eftersom MAC 060BT har en smart röststyrningsfunktion kan du svara på ett inkommande samtal genom att säga "YES". Säg "NO" för att avvisa samtalet.

Aktivera Röstuppringning

Om din telefon stödjer röstuppringning kan du aktivera det genom att trycka på  knappen i 2 sek, när MAC 060BT är i standby-läge. Du kan nu använda röstuppringningsfunktionen på din telefon.

KONTROLA/RĘCZNY

1. **Złącze Micro-USB**
Do ładowania urządzenia
2. **Głośność + / następny utwór**
Naciśnij przycisk, aby zwiększyć głośność. Wciśnij przycisk na 2 sekundy, aby przejść do następnego utworu.
3. **Mikrofon (z tyłu)**
Do połączeń głosowych.
4. **Przycisk wielofunkcyjny**



5. **DIODA**
Pokazuje różne funkcje i stany.
 - Parowanie:
 - Miga kolorem czerwonym i niebieskim.
 - Włączanie zasilania:
 - 3 szybkie mignięcia kolorem niebieskim.
 - Wyłączanie zasilania:
 - 3 szybkie mignięcia kolorem czerwonym.
 - Gotowość:
 - Miga kolorem niebieskim co 5 sekund.
 - Połączenie przychodzące:
 - 2 szybkie, powtarzające się mignięcia kolorem niebieskim.
 - Niski poziom naładowania akumulatora:
 - 2 szybkie, powtarzające się mignięcia kolorem czerwonym.
 - Ładowanie akumulatora:
 - Świeci światłem ciągłym w kolorze czerwonym.
 - Akumulator w pełni naładowany:
 - Świeci światłem ciągłym w kolorze niebieskim.
6. **Głośność – / poprzedni utwór**
Naciśnij przycisk, aby zmniejszyć głośność. Wciśnij przycisk na 2 sekundy, aby przejść do poprzedniego utworu.

Pierwsze uruchomienie

Aby włączyć słuchawki MAC 060BT, wciśnij na 3 sekundy przycisk wielofunkcyjny, aż usłyszysz komunikat głosowy "Power On", a dioda LED zacznie migać kolorem niebieskim.

Aby wyłączyć słuchawki MAC 060BT, wciśnij na 3 sekundy przycisk wielofunkcyjny, aż usłyszysz komunikat głosowy "Power Off", a dioda LED zacznie migać kolorem czerwonym.

Połączenie *Bluetooth*

Parowanie/pierwsze połączenie

- Upewnij się, że słuchawki MAC 060BT są wyłączone. Wciśnij na około 5 sekund przycisk wielofunkcyjny, aż usłyszysz komunikat głosowy "Pairing".
- Dioda LED zacznie migać kolorem czerwonym i niebieskim wskazując, że słuchawki MAC 060BT są w trybie parowania.
- Za pomocą posiadanego urządzenia *Bluetooth* odszukaj opcję "MAC060BT" i połącz się. Jeśli to konieczne, potwierdzić parowanie kluczem dostępu „0000”.
- Po pomyślnym sparowaniu usłyszysz komunikat głosowy "Pairing successful, connected", a dioda LED będzie migać co 5 sekund kolorem niebieskim.

Uwaga:

- Parowanie może trwać nawet 60 sekund. Jeśli parowanie będzie nieudane, dioda LED będzie migać powoli kolorem czerwonym. Należy powtórzyć polecenia 4 wyżej opisanych kroków.
- Jeśli parowanie nie zakończy się sukcesem, słuchawki MAC 060BT wyłączą się automatycznie po upływie 10 minut.
- Po każdym włączeniu słuchawki MAC 060BT automatycznie połączą się z urządzeniem, z którym były ostatnio sparowane. Słuchawki MAC 060BT są w stanie zapamiętać do 8 urządzeń, a którymi były sparowane, a gdy ilość przekroczy 8, najstarsze z nich zostanie zapomniane.

RĘCZNY

Ładowanie

Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować akumulator słuchawek MAC 060BT. Podczas ładowania dioda LED będzie świecić kolorem czerwonym. Ładowanie trwa w przybliżeniu 2 godziny. Gdy akumulator będzie całkowicie naładowany, dioda LED zacznie świecić kolorem niebieskim.



Rozwiązywanie problemów





- Dlaczego dioda LED miga kolorem czerwonym, a nie niebieskim?
Napięcie akumulatora jest niskie i należy go doładować.
- Dlaczego podczas ładowania świecąca kolorem czerwonym dioda LED gaśnie?
Akumulator całkowicie rozładowany. Ładować akumulator przez 30 minut i dioda LED włączy się.
- Dlaczego moje urządzenie nie może wyszukać słuchawek MAC 060BT?
Upewnić się, że słuchawki MAC 060BT są w trybie parowania i znajdują się w odległości 1 metra. Im bliżej urządzenia, tym parowanie następuje szybciej.
- Dlaczego jakość dźwięku jest znacząco niższa?
Upewnić się, że słuchawki MAC 060BT znajdują się w zasięgu urządzenia odtwarzającego.

Ostrzeżenie:







Słuchawki MAC 060BT należy chronić przed wilgocią i/lub wodą (lub innymi cieczami). Nie narażać słuchawek MAC 060BT na działanie wysokich temperatur.

Odtwarzanie muzyki

<i>Funkcja</i>	<i>Tryb</i>	<i>Postępowanie</i>
głośniej	odtwarzanie muzyki	nacisnąć przycisk 
ciszej	odtwarzanie muzyki	nacisnąć przycisk 

następny utwór	odtwarzanie muzyki	wcisnąć na 2 sekundy przycisk  .
poprzedni utwór	odtwarzanie muzyki	wcisnąć na 2 sekundy przycisk  . (2x)
wstrzymanie	odtwarzanie muzyki	nacisnąć przycisk 
odtwarzanie	odtwarzanie wstrzymane	nacisnąć przycisk 


Wykonywanie połączeń:

<i>Funkcja</i>	<i>Tryb</i>	<i>Postępowanie</i>
kończenie połączenia	telefonowanie	nacisnąć przycisk 
odbieranie połączenia	połączenie przychodzące	nacisnąć przycisk 
głośniej	telefonowanie	nacisnąć przycisk 
ciszej	telefonowanie	nacisnąć przycisk 
wybieranie głosem	tryb czuwania	wcisnąć na 2 sekundy przycisk 
ponowne wybieranie	tryb czuwania	nacisnąć 2 razy przycisk 

Uwaga:

Ponieważ słuchawki MAC 060BT posiadają funkcję inteligentnego alarmu głosowego, więc połączenie przychodzące można odebrać komendą głosową "YES". Komendą głosową "NO" można odrzucić połączenie przychodzące.

Aktywacja wybierania głosowego

Jeśli używany telefon obsługuje wybieranie głosowe, można je włączyć, wciskając na 2 sekundy przycisk , gdy słuchawki MAC 060BT znajdują się w trybie czuwania. Wtedy będzie można używać wybierania głosowego.

ΕΛΕΓΧΟΣ/ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ

- 1. Σύνδεση Micro USB**
Για τη φόρτιση της συσκευής.
- 2. Ένταση + / επόμενο τραγούδι**
Πιέστε το κουμπί για να αυξήσετε την ένταση. Πιέστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί για 2 δευτερόλεπτα για να μεταβείτε στο επόμενο τραγούδι.
- 3. Μικρόφωνο (πίσω πλευρά)**
Για κλήσεις ήχου.

4. Κουμπί πολλών λειτουργιών

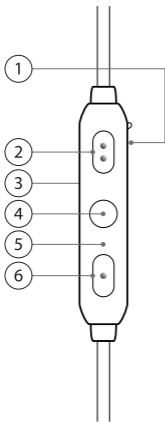
5. LED

Εμφανίζονται οι διάφορες λειτουργίες.

- Κατάσταση ζεύξης:
- Αναβοσβήνει κόκκινο και μπλε.
- Ενεργοποίηση:
- Αναβοσβήνει γρήγορα μπλε 3 φορές.
- Απενεργοποίηση:
- Αναβοσβήνει γρήγορα κόκκινο 3 φορές.
- Σε αναμονή:
- Αναβοσβήνει μπλε ανά 5 δευτερόλεπτα.
- Εισερχόμενη κλήση:
- Αναβοσβήνει γρήγορα μπλε 2 φορές συνεχόμενα.
- Χαμηλή μπαταρία:
- Αναβοσβήνει γρήγορα κόκκινο 2 φορές.
- Φόρτιση μπαταρίας:
- Ανάβει σταθερά κόκκινο.
- Πλήρως φορτισμένη μπαταρία:
- Ανάβει σταθερά μπλε.

6. Ένταση - / προηγούμενο τραγούδι

Πιέστε το κουμπί για να μειώσετε την ένταση. Πιέστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί για 2 δευτερόλεπτα για να μεταβείτε στο προηγούμενο τραγούδι.



Αρχική εκκίνηση

Για να ενεργοποιήσετε το MAC 060BT, πιέστε και κρατήστε πατημένο το πολυλειτουργικό κουμπί για 3 δευτ., μέχρι να ακουστεί το μήνυμα "Power On" και να αρχίσει να αναβοσβήνει η μπλε λυχνία LED. Για να απενεργοποιήσετε το MAC 060BT, πιέστε και κρατήστε πατημένο το πολυλειτουργικό κουμπί για 3 δευτ., μέχρι να ακουστεί το μήνυμα "Power Off" και να αρχίσει να αναβοσβήνει η κόκκινη λυχνία LED.

Σύνδεση Bluetooth

Ζεύξη / σύνδεση για πρώτη φορά.

- Βεβαιωθείτε ότι το MAC 060BT είναι απενεργοποιημένο. Πιέστε και κρατήστε πατημένο το πολυλειτουργικό κουμπί για περίπου 5 δευτ., μέχρι να ακουστεί το μήνυμα "Pairing".
- Η λυχνία LED αναβοσβήνει σε κόκκινο και μπλε χρώμα, υποδεικνύοντας ότι το MAC 060BT βρίσκεται σε λειτουργία ζεύξης.
- Αναζητήστε από τη συσκευή *Bluetooth* σας το "MAC060BT" και πραγματοποιήστε σύνδεση. Αν χρειάζεται, επιβεβαιώστε τη ζεύξη με τον κωδικό "0000".
- Μετά την ολοκλήρωση της ζεύξης ακούγεται το μήνυμα "Pairing successful, connected" και η μπλε λυχνία LED αναβοσβήνει ανά 5 δευτερόλεπτα.

Σημείωση:

- Για τη ζεύξη μπορεί να χρειαστούν έως 60 δευτ. Σε περίπτωση αποτυχίας της ζεύξης η κόκκινη λυχνία LED αναβοσβήνει αργά. Επαναλάβετε τα 4 βήματα σύμφωνα με τις παραπάνω οδηγίες.
- Εάν το MAC 060BT δεν ολοκληρώσει τη ζεύξη με τη συσκευή μετά από 10 λεπτά, απενεργοποιείται αυτόματα.
- Κάθε φορά που ενεργοποιείται το MAC 060BT, θα συνδέεται αυτόματα στην τελευταία συνδεδεμένη συσκευή. Το MAC 060BT μπορεί να αποθηκεύσει έως 8 συζευγμένες συσκευές. Εάν πραγματοποιηθεί ζεύξη με περισσότερες από 8 συσκευές, η παλιότερη συσκευή αντικαθίσταται.

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ

Φόρτιση

Πριν την πρώτη χρήση πρέπει να φορτίσετε πλήρως το MAC 060BT. Κατά τη διάρκεια της φόρτισης η κόκκινη λυχνία LED παραμένει αναμμένη. Η φόρτιση διαρκεί περίπου 2 ώρες. Όταν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη, η λυχνία LED αλλάζει από κόκκινη σε μπλε.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

- Τι συμβαίνει εάν η λυχνία LED αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα αντί για μπλε;

Η μπαταρία είναι χαμηλή και χρειάζεται επαναφόρτιση.

- Γιατί σβήνει η κόκκινη λυχνία LED κατά τη φόρτιση;

Η μπαταρία είναι τελείως κενή. Φορτίστε τη μπαταρία για 30 λεπτά και η λυχνία LED θα ανάψει.

- Γιατί δεν μπορεί η συσκευή μου να εντοπίσει το MAC 060BT;

Βεβαιωθείτε ότι το MAC 060BT βρίσκεται σε "κατάσταση ζεύξης" και σε ακτίνα 1 μέτρου. Όσο πιο μικρή είναι η απόσταση από τη συσκευή τόσο γρηγορότερα ολοκληρώνεται η ζεύξη.

- Γιατί είναι πολύ χαμηλή η ποιότητα ήχου;

Βεβαιωθείτε ότι το MAC 060BT βρίσκεται εντός της εμβέλειας της συσκευής σας.

Προειδοποίηση:

Φυλάξτε το MAC 060BT μακριά από υγρασία ή/ και νερό (ή άλλα υγρά). Μην εκθέτετε το MAC 060BT σε υψηλές θερμοκρασίες.

Αναπαραγωγή μουσικής

Λειτουργία






αύξηση έντασης

Κατάσταση







αναπαραγωγή
μουσικής

Διαδικασία

πιέστε το κουμπί 

μείωση έντασης	αναπαραγωγή μουσικής	πιέστε το κουμπί 
επόμενο τραγούδι	αναπαραγωγή μουσικής	πιέστε παρατεταμένα το  για 2 δευτ.
προηγούμενο τραγούδι	αναπαραγωγή μουσικής	πιέστε παρατεταμένα το  για 2 δευτ. (2x)
παύση	αναπαραγωγή μουσικής	πιέστε το κουμπί 
αναπαραγωγή	παύση	πιέστε το κουμπί 


Πραγματοποίηση κλήσης

<i>Λειτουργία</i>	<i>Κατάσταση</i>	<i>Διαδικασία</i>
τερματισμός κλήσης	κλήση	πιέστε το κουμπί 
απάντηση κλήσης	εισερχόμενη κλήση	πιέστε το κουμπί 
αύξηση έντασης	κλήση	πιέστε το κουμπί 
μείωση έντασης	κλήση	πιέστε το κουμπί 
φωνητική κλήση	αναμονή	πιέστε παρατεταμένα το  για 2 δευτ.
επανάκληση	αναμονή	πιέστε το κουμπί  2 φορές

Σημείωση:

Επειδή το MAC 060BT διαθέτει έξυπνη λειτουργία φωνητικής ειδοποίησης, σε περίπτωση εισερχόμενης κλήσης μπορείτε να πείτε "NO" για να απαντήσετε στην κλήση. Ή να πείτε "YES" για να απορρίψετε την κλήση.

Ενεργοποίηση φωνητικής κλήσης

Εάν το τηλέφωνό σας υποστηρίζει τη λειτουργία φωνητικής κλήσης, μπορείτε να την ενεργοποιήσετε πιέζοντας παρατεταμένα το κουμπί  για 2 δευτ., όταν το MAC 060BT βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής. Τώρα μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία φωνητικής κλήσης στο τηλέφωνό σας.

1. Mikro-USB pripojenie

Na nabíjanie zariadenia.

2. Zvýšenie hlasitosti/nasledujúca pieseň

Stlačením tlačidla zvýšite hlasitosť.

Stlačením a podržaním tlačidla na 2 sek. prejdete na nasledujúcu pieseň.

3. Mikrofón (zadná strana)

Pre audiohovory.

4. Multifunkčné tlačidlo**5. LED kontrolka**

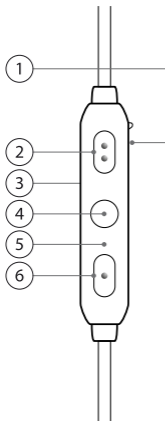
Zobrazuje rôzne funkcie.

- Stav párovania:
 - Bliká načerveno a namodro.
- Zapnuté napájanie:
 - 3-krát rýchlo zabliká namodro.
- Vypnuté napájanie:
 - 3-krát rýchlo zabliká načerveno.
- Pohotovostný režim:
 - Každých 5 sekúnd zabliká namodro.
- Prichádzajúci hovor:
 - 2-krát za sebou rýchlo zabliká namodro.
- Slabá batéria:
 - 2-krát rýchlo zabliká načerveno.
- Nabíjanie batérie:
 - Svieti načerveno.
- Úplne nabitá batéria:
 - Svieti namodro.

6. Zníženie hlasitosti/predchádzajúca pieseň

Stlačením tlačidla znížite hlasitosť.

Stlačením a podržaním tlačidla na 2 sek. prejdete na predchádzajúcu pieseň.



Prvé spustenie

Ak chcete aktivovať MAC 060BT, stlačte a na 3 sekundy podržte multifunkčné tlačidlo, až kým nezačujete „Power On“ a nezačne blikať modrá LED kontrolka. Ak chcete MAC 060BT vypnúť, stlačte a na 3 sekundy podržte multifunkčné tlačidlo, až kým nezačujete „Power Off“ a nezačne blikať červená LED kontrolka.

Pripojenie *Bluetooth*

Prvé párovanie/pripojenie

- Uistite sa, že je MAC 060BT vypnuté. Stlačte a približne 5 sekúnd podržte multifunkčné tlačidlo, až kým nezačujete „Paring“.
- LED kontrolka bude blikať načerveno a namodro čím označuje, že vaše MAC 060BT je v režime párovania.
- So svojim *Bluetooth* zariadením vyhľadajte „MAC060BT“ a pripojte. Ak je to potrebné, potvrdte párovanie heslom „0000“.
- Po úspešnom spárovaní začujete „Pairing successful, connected“ a modrá LED kontrolka každých 5 sekúnd zabliká.

Poznámka:

- Párovanie môže trvať až 60 sekúnd. Ak párovanie zlyhá, červená LED kontrolka bude pomaly blikať. Zopakujte vyššie popísané 4 kroky.
- Ak sa MAC 060BT do 10 minút nespáruje so zariadením, automaticky sa vypne.
- Pri každom zapnutí sa MAC 060BT automaticky pripojí k naposledy pripojenému zariadeniu. MAC 060BT si dokáže zapamätať 8 spárovaných zariadení. Ak počet spárovaných zariadení presiahne 8, najstaršie zariadenie bude nahradené.

Nabíjanie

Pred prvým použitím musíte MAC 060BT úplne vybiť. Počas nabíjania bude svietiť červená LED kontrolka. Nabíjanie bude trvať približne 2 hodiny. Keď je batéria úplne nabitá, LED kontrolka sa zmení z červenej na modrú.




Riešenie problémov




- Čo ak LED kontrolka bliká načerveno namiesto namodro?
Batéria je slabá a musíte ju nabiť.
- Prečo je pri nabíjaní červená LED kontrolka vypnutá?
Batéria je úplne vybitá. Nabíjajte batériu 30 minút a LED kontrolka sa zapne.
- Prečo môj zariadenie nemôže nájsť MAC 060BT?
Skontrolujte, či je MAC 060BT v „režime párovania“ a nachádza sa v rámci 1-metrového okruhu. Čím bližšie je zariadenie, tým rýchlejšie prebehne párovanie.
- Prečo je tak slabá kvalita zvuku?
Skontrolujte, či je MAC 060BT v dosahu vášho zariadenia.

Varovanie:







MAC 060BT udržiajte mimo vlhkosti a/alebo vody (alebo inej kvapaliny). MAC 060BT nevystavujte vysokým teplotám.

Prehrávanie hudby

<i>Funkcia</i>	<i>Režim</i>	<i>Postup</i>
zvýšenie hlasitosti	prehrávanie hudby	stlačte tlačidlo 
zníženie hlasitosti	prehrávanie hudby	stlačte tlačidlo 
nasledujúca pieseň	prehrávanie hudby	na 2 sek. stlačte tlačidlo 

predchádzajúca pieseň	prehrávanie hudby	na 2 sek. stlačte tlačidlo  (2x)
pauza	prehrávanie hudby	stlačte tlačidlo 
prehrávanie	pauza	stlačte tlačidlo 


Uskutočnenie hovoru

<i>Funkcia</i>	<i>Režim</i>	<i>Proces</i>
ukončenie hovoru	hovor	stlačte tlačidlo 
zodvihnutie hovoru	prichádzajúci hovor	stlačte tlačidlo 
zvýšenie hlasitosti	hovor	stlačte tlačidlo 
zníženie hlasitosti	hovor	stlačte tlačidlo 
hlasové vytáčanie	pohotovostný režim	na 2 sek. stlačte tlačidlo 
opätovné vytočenie	pohotovostný režim	2-krát stlačte tlačidlo 

Poznámka:

Keďže MAC 060BT má funkciu inteligentného hlasového upozornenia, môžete pri prichádzajúcom hovore povedať pre zodvihnutie hovoru „YES“. Ak chcete hovor odmietnuť, povedzte „NO“.

Aktivovanie hlasového vytáčania

Ak váš telefón podporuje hlasové vytáčanie, môžete ho aktivovať 2-sekundovým stlačením tlačidla , keď je MAC 060BT v pohotovostnom režime. Teraz môžete na svojom telefóne používať hlasové vytáčanie.

BEDIENING/HANDLEIDING

1. Micro-USB aansluiting

Voor het opladen van het apparaat.

2. Volume + / Volgend nummer

Druk op de knop om het volume te verhogen. Druk 2 sec. op de knop om naar het volgende nummer te gaan.

3. Microfoon (achterzijde)

Voor audio gesprekken.

4. Multi-functionele knop

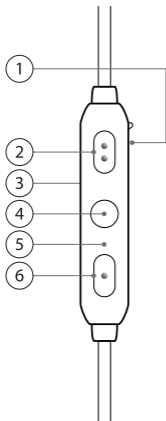
5. LED

Geeft de verschillende functies aan.

- Pairing status:
 - rood en blauw knippert.
- Power On:
 - blauw knippert 3x snel.
- Power Off:
 - rood knippert 3x snel.
- Standby:
 - blauw knippert iedere 5 sec.
- Inkomend gesprek:
 - blauw knippert continue 2x snel achter elkaar.
- Batterij bijna leeg:
 - rood knippert 2x snel.
- Batterij opladen:
 - rood licht blijft branden.
- Batterij vol:
 - blauw licht blijft branden.

6. Volume - / Vorig nummer

Druk op de knop om het volume te verlagen. Druk (2x) 2 sec. op de knop om naar het vorige nummer te gaan.



Ingebruikname

Om de MAC 060BT aan te zetten, houdt u de multi-functionele knop 3 sec. in, totdat u "Power On" hoort en de LED blauw gaat knipperen. Om de MAC 060BT vervolgens weer uit te zetten, houdt u de multi-functionele knop 3 sec. in, totdat u "Power Off" hoort en de LED rood knippert.

Bluetooth verbinding

Verbinding maken voor de eerste maal.

- Zorgt dat de MAC 060BT uit staat, voordat u begint. Houd de multi-functionele knop 5 sec. in, totdat u "Pairing" hoort.
- De LED gaat rood en blauw knipperen, ter indicatie dat de pairing actief is.
- Zoek met uw *Bluetooth*-apparaat naar de 'MAC060BT' en koppel. Indien nodig, bevestig met het wachtwoord: "0000".
- Bij succesvol koppelen wordt "Pairing successful, connected" gehoord en zal de LED ieder 5 sec. knipperen.

Opmerking:

- Pairing kan tot 60 sec. duren. Als de pairing mislukt, zal de LED langzaam rood knipperen. Herhaal dan de 4 stappen, zoals hierboven beschreven staat.
- Als de pairing meer dan 10 minuten duurt, zal de MAC 060BT automatisch uit worden gezet.
- Iedere keer als de MAC 060BT ingeschakeld wordt, zal de laatste verbinding hersteld worden. De MAC 060BT kan 8 connecties onthouden. Bij overschrijding, zal de oudste connectie vervangen worden.

HANDLEIDING

Laadfunctie

Laad de MAC 060BT voor de eerste maal volledig op. Tijdens het laden zal de LED rood knipperen. Het opladen zal ongeveer 2 uur in beslag nemen. Wanneer de batterij vol is, zal de LED van rood naar blauw kleuren.







Probleemoplossing

- Wat als de LED rood knippert ipv blauw?
De batterij is bijna leeg en dient opgeladen te worden.
- Wat als de LED niet rood oplicht tijdens het laden?
De batterij is compleet leeg. Laad de batterij op voor 30 minuten en de LED zal rood oplichten.
- Waarom kan mijn device de MAC 060BT niet vinden?
Zorg dat de MAC 060BT in 'pairing modus' staat en binnen een straal van 1 meter bevindt. Hoe dichter bij het device, hoe sneller de pairing tot stand komt.
- Waarom heb ik geen zuiver geluid?
Zorg dat de MAC 060BT zich binnen het bereik van het device bevindt.

Waarschuwing:

Gebruik de MAC 060BT niet in een vochtige ruimte en/of in water (of andere vloeistof). Stel de MAC 060BT niet bloot aan hoge temperaturen.

Het afspelen van muziek

<i>Functie</i>	<i>Status</i>	<i>Handeling</i>
volume hoger	speelt muziek	druk op  knop
volume lager	speelt muziek	druk op  knop
volgend nummer	speelt muziek	druk 2 sec. op  knop
vorig nummer	speelt muziek	(2x) druk 2 sec. op  knop
pauze	speelt muziek	druk op  knop
muziek hervatten	pauze	druk op  knop


Gesprek voeren

<i>Functie</i>	<i>Status</i>	<i>Handeling</i>
beëindigen	bellen	druk op  knop
antwoorden	oproep	druk op  knop
volume hoger	bellen	druk op  knop
volume lager	bellen	druk op  knop
voice dial	standby	druk 2 sec. op  knop
laatste # bellen	standby	druk 2x op  knop

Opmerking:

Door een intelligente stem-aansturing van de MAC 060BT, kan de oproep worden beantwoord met "YES", of geannuleerd worden met "NO".

Activeer Voice dialing

Indien uw telefoon voice dialing ondersteunt, kunt u deze activeren door  knop, 2 sec. in te houden, als de MAC 060BT in standby modus staat. Nu kunt u de voice dialing van uw telefoon gebruiken.

GB Caliber hereby declares that the item MAC 060BT is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC (R&TTE) and 2011/65/EU (RoHS).

FR Par la présente Caliber déclare que l'appareil MAC 060BT est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive Directive 1999/5/EC (R&TTE) et 2011/65/EU (RoHS).

DE Hiermit erklärt Caliber, dass sich das Gerät MAC 060BT in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderung und übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie Directive 1999/5/EC (R&TTE) und 2011/65/EU (RoHS) befindet.

IT Con la presente Caliber dichiara che questo MAC 060BT è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva Directive 1999/5/EC (R&TTE) e 2011/65/EU (RoHS).

ES Por medio de la presente Caliber declara que el MAC 060BT cumple con los requisitos esenciales y otra disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva Directive 1999/5/EC (R&TTE) y 2011/65/EU (RoHS).

PT Caliber declara que este MAC 060BT está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva Directive 1999/5/EC (R&TTE) e 2011/65/EU (RoHS).

S Härmed intygar Caliber att denna MAC 060BT Pro står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv Directive 1999/5/EC (R&TTE) a 2011/65/EU (RoHS).

PL Niniejszym Caliber oświadcza, że MAC 060BT jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy Directive 1999/5/EC (R&TTE) i 2011/65/EU (RoHS).

DK Undertegnede Caliber erklærer hermed, at følgende udstyr MAC 060BT overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv Directive 1999/5/EC (R&TTE) og 2011/65/EU (RoHS).

EE Käesolevaga kinnitab Caliber seadme MAC 060BT vastavust direktiivi 1999/5/EC (R&TTE) ja 2011/65/EU (Rohs) põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatel teistel sjakohastele sätetele.

LT Šiuo Caliber deklaruoja, kad šis MAC 060BT atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EC (R&TTE) ir 2011/65/EU (Rohs) Direktyvos nuostatas.

FI Caliber vakuuttaa täten että MAC 060BT tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EC (R&TTE) ja 2011/65/EU (Rohs) oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

IS Hér með lýsi Caliber yfir því að MAC 060BT erí samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC (R&TTE) í 2011/65/EU (Rohs).

NO Caliber erklærer herved at utstyret MAC 060BT er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EC (R&TTE) i 2011/65/EU (Rohs).

NL Hierbij verklaart Caliber dat het toestel MAC 060BT in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EC (R&TTE) en 2011/65/EU (Rohs).

Test standards:

IEC 62321 Ed 1.0:2013

EN 60950-1:2006/A11:2009

EN 50332-1:2013

EN 60950-1:2006/A1:2010

EN 62479:2010

EN 60950-1:2006/A12:2011

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 60950-1:2006/A2:2013

EN 301 489-17 V2.2.1

EN 300 328 V1.9.1



Declaration form can be found at:

www.caliber.nl/media/forms/DeclarationMAC060BT.pdf